

CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA

LUI+LEI (Gara a coppie)

Venerdì 24 ottobre 2025

40. edizione

SONVICO-DINO

La società Corse d'orientamento AGET Lugano organizza una


Corsa d'orientamento notturna accessibile a tutti
adatta anche a combinazioni di coppia tipo "orientista+esordiente".

Alle coppie che non hanno mai praticato l'orientamento,
si consiglia la categoria più facile (Open).

Centro Gara (CG) <i>Aperto dalle ore 17.30</i>	Scuole elementari di Sonvico NON SEGNALATO (si veda piano allegato)
Parcheggi	Limitati, riempire le auto Possibilità di parcheggio presso gli autosili di Sonvico e della casa anziani Opera Caritas (mappa e tariffe a pag. 4). Furgoni presso il Centro gara, seguire le istruzioni degli addetti. Il centro gara è servito dai mezzi pubblici ARL (linea 461 Fermata Sonvico Scuole) per orari si veda https://www.sbb.ch/it
Spogliatoi / WC	WC e spogliatoi a disposizione.
Tracciatore / Controllore	Corinna e Mauro Bricalli / Rita Pellegrini
Capo-gara	Claudia Giopelli
Categorie e lunghezze dei percorsi <i>(percorsi stampati per tutti)</i>	Fa stato l'anno di nascita del più anziano <i>sforzo</i> Lui+Lei A (2006 e più anziani) 4.6 km ca. Lui+Lei B (2010-2007) 4.3 km ca. Lui+Lei C (2011 e più giovani) 2.1 km ca. Lui+Lei D (20 anni di differenza fra i due concorrenti) 3.4 km ca. Lui+Lei E (1985 è più anziani) 4.3 km ca. Open (età e composizione libera – facile) 3.0 km ca.
Equipaggiamento	Tracciati una parte in paese e una parte nel bosco. Vivamente consigliate scarpette profilate. Scarpette chiodate VIETATE. Munirsi di pila frontale (batterie cariche!).
Prime partenze	Partenze libere (appena fa buio) nella fascia oraria 18.45-19.45ca.
Cartina	Sonvico Paese , scala 1:2'500, eq. 2.5 m (aggiornamenti 2025) e Sonvico-Dino , scala 1:5'000, eq. 5 m (agosto 2025). Stampata fronte-retro per tutte le categorie Descrizioni punti: stampata sulla cartina e disponibile prima di accedere ai canali di partenza.

L'attività del Gruppo C.O. AGET Lugano è sostenuta da:



<p>Iscrizioni</p> <p>Tasse</p>	<p>Entro venerdì sera, 17 ottobre 2025 a clau.gio@bluewin.ch, indicando obbligatoriamente: cognome/nome e anno di nascita di entrambi i concorrenti, categoria, numero SI-Card (una sola!), società. (ai responsabili di società sarà inviata una tabella excel per la compilazione – rispettare i campi Lui e Lei p.f.)</p> <p>Iscrizioni sul posto solo in numero limitato entro le ore 18.45 con supplemento</p> <p>CHF 23.00 categorie Lui+Lei A, B, C, D e E per coppia CHF 9.00 categoria Open singolo CHF 15.00 categoria Open coppia o gruppo (2 cartine) CHF 3.00 cartina supplementare CHF 2.00 noleggio SI-Card CHF 5.00 iscrizioni tardive e modifiche</p>
<p>CG - Partenza</p>	<p>Circa 5 min. al passo Prime partenze ore 18.45 ca. (appena fa buio)</p>
<p>Descrizione punti</p>	<p>Stampata sulla cartina e disponibile prima di accedere ai canali di partenza.</p>
<p>Partenza</p>	<p>Partenze libere nella fascia oraria 18.45-19.45 ca.</p>
<p>Punti di controllo e percorso</p>	<p>In caso di mancato funzionamento di un'unità Sportident è obbligatorio punzonare sulla cartina e mostrarla allo scarico del chip al CG.</p>
<p>Sicurezza sul percorso</p> 	<p>I concorrenti sono tenuti al rispetto alla legge sulla circolazione stradale concernente i pedoni (art. 49 a pagina 3), alle proprietà private e tutti gli oggetti che indicano divieto d'accesso (recinti, siepi, muri, zone vietate). Si corre anche su strade aperte al traffico; prestare la massima attenzione alle automobili. I concorrenti sono responsabili del loro comportamento sulle strade. L'organizzatore declina ogni responsabilità in caso di incidenti.</p> <p>Attraversamento strada principale Passaggio obbligato con neutralizzazione del tempo di gara. Prestate la massima attenzione e rispettare le indicazioni sul posto.</p>
<p>Controllo lungo i percorsi</p>	<p>Saranno effettuati controlli lungo il percorso, non segnati né sulla carta né sulla descrizione punti. I concorrenti "Lui+Lei" DEVONO transitare in coppia sull'intero percorso, pena la squalifica!</p>
<p>Arrivo-CG</p>	<p>15 minuti al passo</p>
<p>Rifornimento</p>	<p>All'arrivo</p>
<p>Buvette</p>	<p>Al CG</p>
<p>Samaritani</p>	<p>Al CG</p>
<p>Lettura SI-Card</p>	<p>Scaricare la SI-Card al CG appena arrivati. / La cartina di gara sarà lasciata ai concorrenti che non dovranno mostrarla a chi non è ancora partito.</p>
<p>Premiazione</p>	<p>Il prima possibile, ore 20.45-21.00ca. Premi ai primi 3 classificati delle categorie "Lui+Lei" e al primo classificato della categoria Open.</p>

Legge sulla circolazione stradale - Art. 49 - Pedoni

¹I pedoni devono circolare sui marciapiedi. In mancanza di questi, essi devono tenersi sul margine della strada e, se è richiesto da particolari pericoli, circolare in fila indiana. Salvo che vi si oppongano speciali condizioni, essi devono tenersi sul margine sinistro della strada, soprattutto di notte fuori delle località.

²Essi devono attraversare la carreggiata con cautela e per la via più breve, usando se possibile i passaggi pedonali. Su di questi godono della precedenza, ma non devono accedervi all'improvviso.

Come da articolo 55 del WO, non è permesso partecipare con animali.

Art. 55 Verbotene Begleitung

Der Läufer darf sich während des Wettkampfes nicht von Personen begleiten lassen und keine Tiere mit sich führen, ausser der Veranstalter habe dies ausdrücklich erlaubt.

Art. 55 *Accompagnamento vietato*

Il corridore non può essere accompagnato da persone durante la gara e non può avere con sé animali, a meno che l'organizzatore non lo abbia espressamente consentito. (traduz. DeepL)

Attenzione: Con l'iscrizione i concorrenti acconsentono alla eventuale pubblicazione di loro fotografie effettuate per divulgare la corsa d'orientamento. Nel caso non si desideri un'eventuale pubblicazione, i concorrenti sono pregati di informare per iscritto il capo-gara entro l'inizio della gara. *(la forma maschile vale per tutti i generi).*

*Vi attendiamo numerosi
e auguriamo a tutti una buona gara!*



Parcheggi

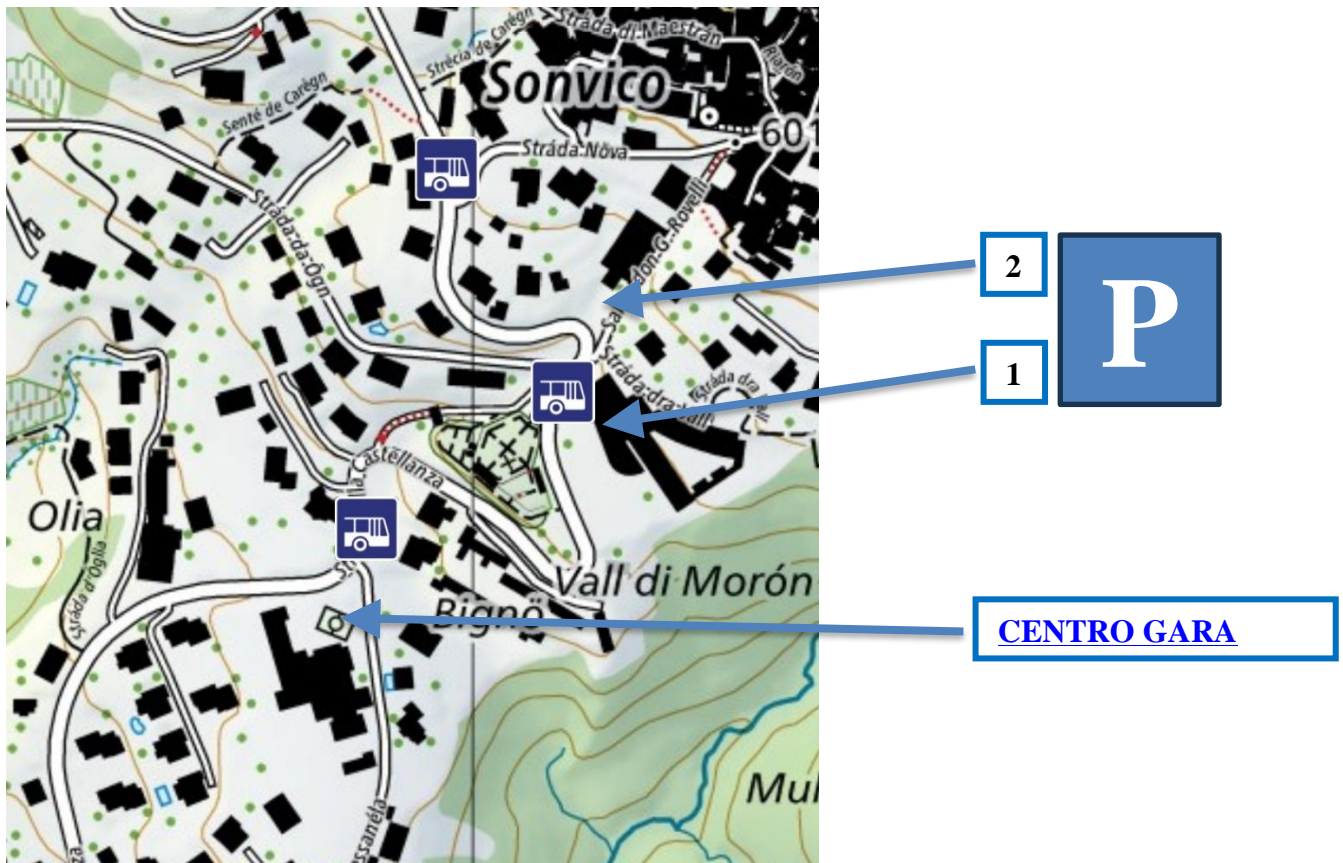
Limitati, riempire le auto

Possibilità di parcheggio presso gli autosili di Sonvico e della casa anziani Opera Charitas.

Furgoni presso il Centro gara, seguire le istruzioni degli addetti.

Il centro gara è servito dai mezzi pubblici ARL (linea 461 Fermata Sonvico Scuole) per orari si veda

<https://www.sbb.ch/it>



1 AUTOSILO FONDAZIONE OPERA CHARITAS

2 AUTOSILO SONVICO

Tariffe per entrambi gli autosili

07.00 – 19.00

- Prima mezz'ora gratuita
- CHF 2.00 la prima ora di sosta
- dalla prima ora di sosta CHF 1.- ogni ½ ora fino a 3 ore di sosta

19.00 – 07.00

- CHF 1.00 per ogni ora di sosta